1 A bill to be entitled 2 An act relating to native language assessments in 3 public schools; amending s. 1003.435, F.S.; requiring that a high school equivalency examination 4 5 administered in any language other than English be 6 given the same weight as a high school equivalency 7 examination administered in English; amending s. 8 1008.2125, F.S.; requiring written portions of the 9 coordinated screening and progress monitoring program for students in the Voluntary Prekindergarten 10 Education Program through grade 3 to be in specified 11 12 native languages; requiring school districts to 13 administer the screenings and monitoring in a native language to certain students; providing for the 14 15 determination of when it is appropriate to administer 16 native language versions of the screenings and 17 monitoring; amending s. 1008.22, F.S.; revising 18 requirements of the statewide, standardized assessment 19 program to include native language versions of related assessments; requiring school districts to administer 20 21 native language versions of such assessments to certain English language learners and other students 22 23 for whom it is appropriate; providing for the 24 determination of when it is appropriate to administer native language versions of such assessments; 25

Page 1 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

26 requiring the department to create a timetable and 27 action plan for the development and adoption of native 28 language versions of the assessments; requiring the 29 state to accept results on the high school equivalency examination from any language version of the 30 examination; providing for the administration of 31 32 standardized assessments; requiring the department to 33 develop or identify content assessments in target 34 languages; providing for the administration of content assessments in target languages in certain education 35 36 programs; requiring the department to create a 37 timetable and an action plan for the development and 38 adoption of native language examinations; requiring 39 the Commissioner of Education to identify alternative 40 assessments and passing scores for a specified 41 purpose; requiring the State Board of Education to 42 approve by rule passing scores on alternative 43 assessments; providing an effective date.

44

WHEREAS, the federal Every Student Succeeds Act (ESSA) includes the purpose of assisting all English learners, including immigrant children and youth, in achieving at high levels in academic subjects so that all English learners can meet the same challenging state academic standards that all students are expected to meet, and

## Page 2 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

51 WHEREAS, the ESSA requires states to make every effort to 52 develop annual academic assessments in languages other than 53 English which are present to a significant extent in the participating student population, and 54 55 WHEREAS, Florida's diversity of English language learners 56 surpasses most states in the country, and 57 WHEREAS, Florida is ranked third in English language learner population and, although Spanish is the native language 58 59 of the majority of these students, English language learners in 60 the state speak more than 200 different languages, and 61 WHEREAS, all students within the state should be given an 62 equitable opportunity to study and learn subjects required for grade-to-grade progression and high school graduation, and 63 64 WHEREAS, the current system of testing students for 65 accountability purposes in a language the students not 66 understand does not provide accurate information about how well 67 English language learners are learning content area subjects, 68 NOW, THEREFORE, 69 70 Be It Enacted by the Legislature of the State of Florida: 71 72 Subsection (5) of section 1003.435, Florida Section 1. 73 Statutes, is amended to read: 74 1003.435 High school equivalency diploma program.-75 Each district school board shall develop, in (5)

Page 3 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

94

76 cooperation with the area Florida College System institution 77 board of trustees, a plan for the provision of advanced 78 instruction for those students who attain satisfactory performance on the high school equivalency examination or the 79 80 subject area examinations or who demonstrate through other means a readiness to engage in postsecondary-level academic work. The 81 82 plan shall include provisions for the equitable distribution of generated funds to cover personnel, maintenance, and other costs 83 84 of offering the advanced instruction. Priority shall be given to programs of advanced instruction offered in high school 85 facilities. A high school equivalency examination administered 86 in a language other than English must be given the same weight 87 as a high school equivalency examination administered in 88 89 English. 90 Section 2. Paragraph (h) is added to subsection (1) of 91 section 1008.2125, Florida Statutes, to read: 1008.2125 Coordinated screening and progress monitoring 92 93 program for students in the Voluntary Prekindergarten Education

95 (1) The primary purpose of the coordinated screening and
96 progress monitoring program for students in the Voluntary
97 Prekindergarten Education Program through grade 3 is to provide
98 information on students' progress in mastering the appropriate
99 grade-level standards and to provide information on their
100 progress to parents, teachers, and school and program

Page 4 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

Program through grade 3.-

101 administrators. Data shall be used by Voluntary Prekindergarten 102 Education Program providers and school districts to improve 103 instruction, by parents and teachers to guide learning 104 objectives and provide timely and appropriate supports and 105 interventions to students not meeting grade-level expectations, 106 and by the public to assess the cost benefit of the expenditure 107 of taxpayer dollars. The coordinated screening and progress 108 monitoring program must: 109 (h) For any written portion of the screenings and progress monitoring, include native language versions for the three most 110 111 prevalent languages represented in the English language learner population within the state. For students who are English 112 113 language learners enrolled in a dual language program and for 114 whom it is appropriate, each school district shall administer, as appropriate, the native language screening or progress 115 116 monitoring. A parent of a prekindergarten dual language learner 117 or a kindergarten dual language learner must be given the 118 opportunity to determine whether the administration of a native 119 language screening or progress monitoring is appropriate for his 120 or her student. If a parent does not exercise his or her right, 121 the decision to determine the appropriateness of the 122 administration of a native language screening or progress 123 monitoring may be based on teacher judgment. 124 Section 3. Subsections (9) through (13) of section 125 1008.22, Florida Statutes, are renumbered as subsections (10)

Page 5 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

150

2022

126 through (14), respectively, paragraphs (a) and (d) of subsection 127 (3) are amended and paragraph (h) is added to that subsection, 128 and a new subsection (9) is added to that section, to read: 129 1008.22 Student assessment program for public schools.-130 STATEWIDE, STANDARDIZED ASSESSMENT PROGRAM.-The (3) Commissioner of Education shall design and implement a 131 132 statewide, standardized assessment program aligned to the core curricular content established in the Next Generation Sunshine 133 134 State Standards. The commissioner also must develop or select 135 and implement a common battery of assessment tools that will be 136 used in all juvenile justice education programs in the state. These tools must accurately measure the core curricular content 137 established in the Next Generation Sunshine State Standards. 138 139 Participation in the assessment program is mandatory for all 140 school districts and all students attending public schools, 141 including adult students seeking a standard high school diploma under s. 1003.4282 and students in Department of Juvenile 142 143 Justice education programs, except as otherwise provided by law. 144 If a student does not participate in the assessment program, the 145 school district must notify the student's parent and provide the 146 parent with information regarding the implications of such 147 nonparticipation. The statewide, standardized assessment program shall be designed and implemented as follows: 148 149 Statewide, standardized comprehensive assessments.-The (a)

Page 6 of 11

statewide, standardized English Language Arts (ELA) assessments

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

2022

151 shall be administered to students in grades 3 through 10. Retake 152 opportunities for the grade 10 ELA assessment must be provided. 153 Reading passages and writing prompts for ELA assessments shall 154 incorporate grade-level core curricula content from social 155 studies. The statewide, standardized Mathematics assessments 156 shall be administered annually in grades 3 through 8. The 157 statewide, standardized Science assessment shall be administered 158 annually at least once at the elementary and middle grades 159 levels. In order to earn a standard high school diploma, a 160 student who has not earned a passing score on the grade 10 ELA 161 assessment must earn a passing score on the assessment retake or earn a concordant score as authorized under subsection (10) (9). 162 163 Statewide, standardized ELA and Mathematics assessments in 164 grades 3 through 6 must be delivered in a paper-based format.

165 (d) Students with disabilities; Florida Alternate
166 Assessment; English language learners enrolled in dual language
167 programs.-

168 1. Each district school board must provide instruction to 169 prepare students with disabilities in the core content knowledge 170 and skills necessary for successful grade-to-grade progression 171 and high school graduation.

172 2. A student with a disability, as defined in s. 1007.02, 173 for whom the individual education plan (IEP) team determines 174 that the statewide, standardized assessments under this section 175 cannot accurately measure the student's abilities, taking into

## Page 7 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

176 consideration all allowable accommodations, shall have 177 assessment results waived for the purpose of receiving a course 178 grade and a standard high school diploma. Such waiver shall be 179 designated on the student's transcript. The statement of waiver 180 shall be limited to a statement that performance on an 181 assessment was waived for the purpose of receiving a course 182 grade or a standard high school diploma, as applicable.

183 3. The State Board of Education shall adopt rules, based 184 upon recommendations of the commissioner, for the provision of 185 assessment accommodations for students with disabilities and for 186 students who have limited English proficiency.

187 Accommodations that negate the validity of a statewide, a. 188 standardized assessment are not allowed during the 189 administration of the assessment. However, instructional 190 accommodations are allowed in the classroom if identified in a 191 student's IEP. Students using instructional accommodations in 192 the classroom that are not allowed on a statewide, standardized 193 assessment may have assessment results waived if the IEP team 194 determines that the assessment cannot accurately measure the 195 student's abilities.

b. If a student is provided with instructional accommodations in the classroom that are not allowed as accommodations for statewide, standardized assessments, the district must inform the parent in writing and provide the parent with information regarding the impact on the student's

## Page 8 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

201 ability to meet expected performance levels. A parent must 202 provide signed consent for a student to receive classroom 203 instructional accommodations that would not be available or 204 permitted on a statewide, standardized assessment and 205 acknowledge in writing that he or she understands the 206 implications of such instructional accommodations.

207 c. If a student's IEP states that online administration of 208 a statewide, standardized assessment will significantly impair 209 the student's ability to perform, the assessment shall be 210 administered in hard copy.

211 <u>d.(I) Each school district shall administer, as</u> 212 <u>appropriate, native language versions of statewide, standardized</u> 213 <u>comprehensive assessments and end-of-course (EOC) assessments to</u> 214 <u>English language learners enrolled in dual language programs in</u> 215 <u>elementary or middle school and for whom it is appropriate.</u>

(A) A parent of an English language learner enrolled in a dual language program in prekindergarten through grade 5 and a parent of a student with disabilities of any grade level may determine whether the administration of a native language version of a standardized comprehensive assessment and EOC assessment is appropriate.

(B) An English language learner enrolled in a dual
 language program in grades 6 through 8 may determine whether the
 administration of a native language version of a standardized
 comprehensive assessment and EOC assessment is appropriate. The

## Page 9 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

226 parent of an English language learner enrolled in a dual 227 language program in grades 6 through 8 is entitled to prohibit 228 his or her student from being administered the native language 229 versions of the assessments. 230 The Department of Education shall <u>develop a timetable</u> (II)231 and action plan to phase in the development and adoption of the 232 native language assessments, beginning with assessments for the 233 three most prevalent languages represented in the English 234 language learner population within the state and with 235 assessments required for high school graduation. The state shall 236 accept results on the high school equivalency examination from 237 any language version of the examination. 238 For students with significant cognitive disabilities, 4. 239 the Department of Education shall provide for implementation of 240 the Florida Alternate Assessment to accurately measure the core 241 curricular content established in the Next Generation Sunshine 242 State Standards. 243 (h) Content assessments in the target language of 244 instruction.-245 1. Standardized assessments in the target language 246 identified or developed by the department must be administered 247 annually for the target language to English language learners in 248 dual language programs and bilingual education programs. 249 2. The department shall develop a timetable and action 250 plan to phase in the identification or development and adoption

Page 10 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.

2022

251	of native language examinations of achievement in the content
252	areas taught through the target language, beginning with
253	examinations in the most frequently taught content area in
254	bilingual or dual language programs in public schools.
255	(9) ENGLISH LANGUAGE LEARNERS; ALTERNATIVE ASSESSMENTS
256	The Commissioner of Education shall identify alternative
257	assessments and the respective passing scores to be offered in
258	languages other than English and that are appropriate for
259	demonstrating the college readiness of English language
260	learners. The passing scores on alternative assessments
261	identified pursuant to this subsection must be approved by state
262	board rule.
263	Section 4. This act shall take effect July 1, 2022.

Page 11 of 11

CODING: Words stricken are deletions; words underlined are additions.